

produto em conformidade com: Directiva 2014/30/UE, relativa a Compatibilidade Electromagnética; Directiva 2014/35/UE, relativa à Baixa Tensão;  
Directiva 2014/68/UE, relativa a Equipamentos Sob pressão 97/23/CE

aquecinoxindustries

● **depósito(s)** ● ●

capacidade unid.: litro 754  
tipo cilíndrico c/ fundos copados  
série VS - vertical solo  
construção aço INOX AISI 316 / 444  
virola unid.: mm  
tampos unid.: mm  
pressão máx. serviço unid.: bar 6.0 (ps)  
pressão ensaio unid.: bar 9.0 (pt)  
posicionamento no solo c/ sinoblocos (3) a 120°  
altura H unid.: mm 2 350  
diâmetro Ø unid.: mm 870  
peso líquido unid.: kg

● **equipamento(s)** ● ●

nº permutador(es) 2 (dois): P1 e P2  
tipo serpentina  
construção aço inox  
colocação mod.: SA inferior (P1) e superior (P2) 90° c/ KIT eléctrico  
conexões P2 3/4" (25.0-12)  
área permuta P2 unid.: m² 0.96  
potência P2 unid.: kW  
conexões P1 3/4" (25.0-18)  
área permuta P1 unid.: m² 1.44  
potência P1 unid.: kW  
área total permuta unid.: m² 2.40  
protecção anti-corrosão catódica c/ ânodo magnésio 1 1/4" (600mm)  
temp. saída água unid.: °C inferior a 70°C (recomendado)  
\* kit eléctrico monofásico (resistência imersão em aço inoxidável)  
tensão nominal 440V~50Hz  
potência nominal unid.: W 4 500  
índice protecção IPX1

● **isolamento (térmico)** ● ●

tipo poliuretano projectado  
descrição espuma de poliuretano  
densidade: 42 kg/m³  
isento de CFC's  
espessura unid.: mm 80  
revestimento exterior polipropileno acolchoado (lona impermeável)  
(cor conforme stock existente)

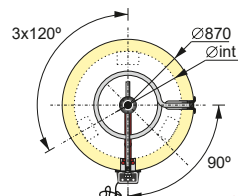
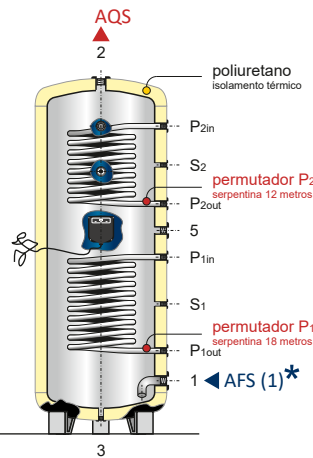
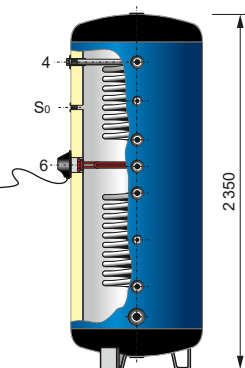
● **acessório(s)** ● ●

depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ acessório(s)

● **extra(s)** ● ●

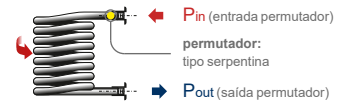
depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ extra(s)

cabo alimentação \* 1  
comprimento unid.: m 3 x 1.5  
secção unid.: mm²



dados gerais equipamento aquecinoxindustries

permutador:	área permuta (m²)	CAPAC. litro (l)	PESO peso (kg)
tipo serpentina	(por cada 6 metros lineares de serpentina)		
¾" (Ø 25.0)	0.48	2.94	5.34
1" (Ø 33.7)	0.64	5.34	9.36
1 ½" (Ø 50.0)	0.94	11.78	20.16



potência permutador P1 (SOLAR) dimensionada para  
caudal primário unid.: m³.h⁻¹ | 3.0  
temperatura entrada circuito primário unid.: °C 90  
Δt circuito primário unid.: °C 30  
temperatura entrada circuito secundário unid.: °C 10  
Δt circuito secundário unid.: °C 35

	CONEXÃO	Ø unid.: mm	cota ao solo unid.: mm
1	entrada AFS	1 ¼" F	
2	saída AQS	1 ¼" F	
3	esgoto (DRENO)	1" F	
4	ânodo magnésio	1 ¼" F	
5	recirculação	1" F	
6	apoio eléctrico c/ resistência (kit eléctrico)	2" F	
P2in	entrada permutador: P2	¾" F	
P2out	saída permutador: P2	¾" F	
P1in	entrada permutador: P1	¾" F	
P1out	saída permutador: P1	¾" F	
S0	p/ bainha porta sondas (comando; termómetro)	½" F	
S1	p/ bainha porta sondas (comando painel solar)	½" F	
S2	p/ bainha porta sondas (comando painel solar)	½" F	

PERMUTADOR(ES)

Ø serp.2 unid.: mm	25.0
L serpentina 2 unid.: m	12
área permuta unid.: m²	0.96
Ø serp.1 unid.: mm	25.0
L serpentina 1 unid.: m	18
área permuta unid.: m²	1.44
área TOTAL permuta unid.: m²	2.40

CIRCUITO PRIMÁRIO:  
vel. max. aconselhável

Ø serpentina	velocidade unid.: m.s⁻¹
½"	1.0
¾"	1.1
1"	1.3
1 ¼"	1.6
1 ½"	1.8



aquecimento de água sanitária  
moradias uni-familiares e instalações de pequenas dimensões

modelo(s) Standard apresentado(s); outros modelos e configurações NoStandard possíveis sob consulta  
nota: desenho do depósito: escala e proporção, distribuição e posicionamento das conexões apenas orientativo;  
as posições poderão estar distribuídas de forma diferente do representado no croqui; escala: 1/30

**instruções:** depósito(s) INOX termoacumulador(es) AQS  
temperatura máxima da água: 95°C (recomendado: inferior a 70°C)  
pressão de trabalho: 6.0 bar  
inspeção e/ou substituição ânodo magnésio: 6/6 meses  
VMA - valor máximo admitido das águas  
- cloro livre inferior a 0.3 mg/L  
- relativo ao DL 306/2007

a garantia não cobre peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como termostato(s), resistência(s) e ânodo(s), bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências  
**o não cumprimento destas instruções anula automaticamente todas as garantias**

Reservamo-nos ao direito de introduzir melhorias e modificações nos produtos descritos e nos respectivos dados técnicos, a qualquer altura e sem aviso prévio

observado: DIRECTIVA EQUIPAMENTOS SOB PRESSÃO (DEP) 97/23/CE TRANSPORTADA PELO DL 211/99

conforme a(s) norma(s): EN 13445, EN 9606-1, EN 15614-1, EN 13831:2007

observado: código ASME, secção VIII, divisão 1



produto em conformidade com: Directiva 2014/30/UE, relativa a Compatibilidade Electromagnética; Directiva 2014/35/UE, relativa à Baixa Tensão; Directiva 2014/68/UE, relativa a Equipamentos Sob pressão 97/23/CE

● depósito(s)

capacidade	unid.: litro	1 000
tipo		cilíndrico c/ fundos copados
série		VS - vertical solo
construção		aço INOX AISI 316 / 444
virola	unid.: mm	inf. class.
tampos	unid.: mm	inf. class.
pressão máx. serviço	unid.: bar	6.0 (ps)
pressão ensaio	unid.: bar	9.0 (pt)
posicionamento		no solo c/ sinoblocos (3) a 120°
altura H	unid.: mm	2 200
diâmetro Ø	unid.: mm	1 150
peso líquido	unid.: kg	

● equipamento(s)

nº permutador(es)	2 (dois): P1 e P2	
tipo	serpentina	
construção	aço inox	
colocação mod.: SA	inferior (P1) e superior (P2) 90° c/ KIT eléctrico	
conexões P2	1" (33.7-12)	
área permuta P2	unid.: m <sup>2</sup>	1.28
potência P2	unid.: kW	
conexões P1	1" (33.7-18)	
área permuta P1	unid.: m <sup>2</sup>	1.92
potência P1	unid.: kW	
área total permuta	unid.: m <sup>2</sup>	3.20
protecção anti-corrosão		catódica c/ ânodo magnésio 1 1/4" (600mm)
temp. saída água	unid.: °C	inferior a 70°C (recomendado)
* kit eléctrico		trifásico (resistência imersão em aço inoxidável)
tensão nominal		440V~50Hz
potência nominal	unid.: W	4 500
índice protecção		IPX1

cabo alimentação  
comprimento unid.: m | 1  
secção unid.: mm<sup>2</sup> | 5 x 1.5

● isolamento (térmico)

tipo	poliuretano injectado	
descrição	espuma de poliuretano densidade: 42 kg/m <sup>3</sup> isento de CFC's	
espessura	unid.: mm	100
revestimento exterior		(cor conforme stock existente)

nota: condutibilidade térmica isolamento - a 10°C - 0,025W / (m.k)  
isento de CFC's  
(consultar ficha técnica de materiais)

● acessório(s)

depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ acessório(s)

● extra(s)

depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ extra(s)

dados gerais equipamento aquecinoxindustriés

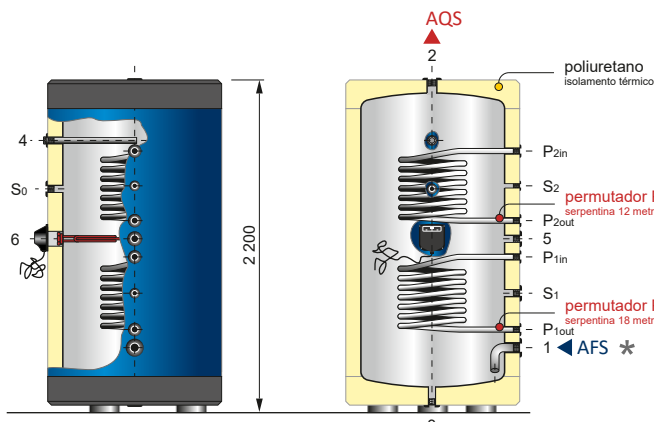
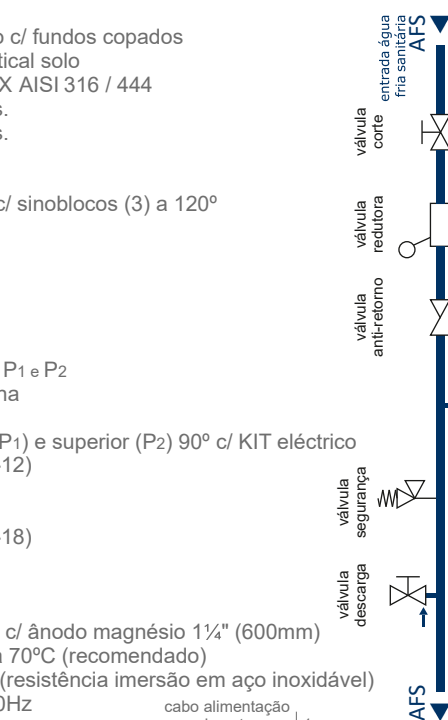
permutador:	área permuta (m <sup>2</sup> )	CAPAC. litro (l)	PESO peso (kg)
tipo serpentina (por cada 6 metros lineares de serpentina)			
¾" (Ø 25.0)	0.48	2.94	5.34
1" (Ø 33.7)	0.64	5.34	9.36
1 ½" (Ø 50.0)	0.94	11.78	20.16



potência permutador P1 (SOLAR) dimensionada para  
caudal primário unid.: m<sup>3</sup>.h<sup>-1</sup> | 3.0  
temperatura entrada circuito primário unid.: °C | 90  
Δt circuito primário unid.: °C | 30  
temperatura entrada circuito secundário unid.: °C | 10  
Δt circuito secundário unid.: °C | 35

CONEXÃO	Ø
1 entrada AFS	2" F
2 saída AQS	2" F
3 DRENO (esgoto)	1" F
4 ânodo magnésio	1 ½" F
5 recirculação	1" F
6 apoio eléctrico c/ resistência (kit eléctrico)	2" F
P2in entrada permutador: P2	1" F
P2out saída permutador: P2	1" F
P1in entrada permutador: P1	1" F
P1out saída permutador: P1	1" F
S0 p/ bainha porta sondas (termómetro)	½" F
S1 p/ bainha porta sondas (comando; termostato)	½" F
S2 p/ bainha porta sondas (comando; termostato)	½" F

Reservamo-nos ao direito de introduzir melhorias e modificações nos produtos descritos e nos respectivos dados técnicos, a qualquer altura e sem aviso prévio  
observado: DIRECTIVA EQUIPAMENTOS SOB PRESSÃO (DEP) 97/23/CE TRANSPORTADA PELO DL 211/99  
conforme a(s) norma(s) EN 13445, EN 9606-1, EN 15614-1, EN 13831:2007  
observado: código ASME, secção VIII, divisão 1



PERMUTADOR(ES)	
Ø serp.2 unid.: mm	33.7
L serpentina 2 unid.: m	12
área permuta unid.: m <sup>2</sup>	1.28
Ø serp.1 unid.: mm	33.7
L serpentina 1 unid.: m	18
área permuta unid.: m <sup>2</sup>	1.92
área TOTAL permuta unid.: m <sup>2</sup>	3.20

CIRCUITO PRIMÁRIO:	
vel. max. aconselhável	
Ø serpentina	velocidade unid.: m.s <sup>-1</sup>
½"	1.0
¾"	1.1
1"	1.3
1 ¼"	1.6
1 ½"	1.8

**aquecimento de água sanitária**  
moradias uni-familiares e instalações de pequenas dimensões

modelo(s) Standard apresentado(s); outros modelos e configurações NoStandard possíveis sob consulta  
nota: desenho do depósito: escala e proporção, distribuição e posicionamento das conexões apenas orientativo; as posições poderão estar distribuídas de forma diferente do representado no croqui; escala: 1/30

**instruções: depósito(s) INOX termoacumulador(es) AQS**  
temperatura máxima da água: 90°C (recomendado: inferior a 70°C)  
pressão de trabalho: 6.0 bar  
inspeção e/ou substituição ânodo magnésio: 6/6 meses  
VMA - valor máximo admitido das águas

- cloro activo < 0.2 ppm
- pH > 6 (escala de Sorensen a 25°C) e
- todas as águas com valor superior ao VMA, pelo Decreto-Lei 74/90

a garantia não cobre peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como termostato(s), resistência(s) e ânodo(s), bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências

**o não cumprimento destas instruções anula automaticamente todas as garantias**

produto em conformidade com: Directiva 2014/30/UE, relativa a Compatibilidade Electromagnética; Directiva 2014/35/UE, relativa à Baixa Tensão;  
Directiva 2014/68/UE, relativa a Equipamentos Sob pressão 97/23/CE

● **depósito(s)**

- capacidade unid.: litro 1 500
- tipo cilíndrico c/ fundos copados
- série VS - vertical solo
- construção aço INOX AISI 316 / 444
- virola unid.: mm inf. class.
- tampos unid.: mm inf. class.
- pressão máx. serviço unid.: bar 6.0 (ps)
- pressão ensaio unid.: bar 9.0 (pt)
- posicionamento no solo c/ sinoblocos (3) a 120°
- altura H unid.: mm 2 500
- diâmetro Ø unid.: mm 1 150
- peso líquido unid.: kg 205

● **equipamento(s)**

- nº permutador(es) 2 (dois): P1 e P2
- tipo serpentina
- construção aço inox
- colocação mod.: SA inferior (P1) e superior (P2) 90° c/ KIT eléctrico
- conexões P2 1" (33.7-18)
- área permuta P2 unid.: m² 1.92
- potência P2 unid.: kW 1.92
- conexões P1 1" (33.7-24)
- área permuta P1 unid.: m² 2.56
- potência P1 unid.: kW 2.56
- área total permuta unid.: m² 4.48
- protecção anti-corrosão catódica c/ ânodo magnésio 1¼" (600mm)
- temp. saída água unid.: °C inferior a 70°C (recomendado)
- \* kit eléctrico trifásico (resistência imersão em aço inoxidável)
- tensão nominal 440V~50Hz
- potência nominal unid.: W 4 500
- índice protecção IPX1

● **isolamento (térmico)**

- tipo poliuretano injectado
  - descrição espuma de poliuretano
  - densidade: 42 kg/m³
  - isento de CFC's
  - es espessura unid.: mm 100
  - revestimento exterior polipropileno acolchoado (lona impermeável)
  - (cor conforme stock existente)
- nota: condutibilidade térmica isolamento  
- a 0°C - 0,041W/(m.k)  
- a 20°C - 0,042W/(m.k)  
isento de CFC's  
(consultar ficha técnica de materiais)

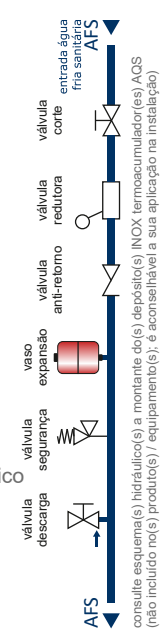
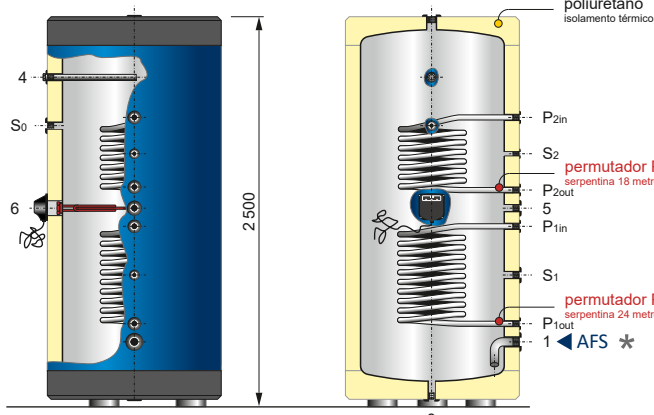
● **acessório(s)**

- depósito(s) termoacumulador(es) AQS fornecido(s) s/ acessório(s)

● **extra(s)**

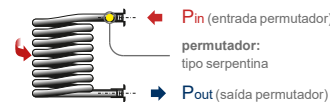
- depósito(s) termoacumulador(es) AQS fornecido(s) s/ extra(s)

cabo alimentação comprimento unid.: m 1  
secção unid.: mm² 3 x 1.5



dados gerais equipamento aquecinoxindustries

permutador:	área permuta (m²)	CAPAC. litro (l)	PESO peso (kg)
tipo serpentina (por cada 6 metros lineares de serpentina)			
¾" (Ø 25.0)	0.48	2.94	5.34
1" (Ø 33.7)	0.64	5.34	9.36
1 ½" (Ø 50.0)	0.94	11.78	20.16



potência permutador P1 (SOLAR) dimensionada para caudal primário unid.: m³.h⁻¹ | 3.0  
temperatura entrada circuito primário unid.: °C 90  
Δt circuito primário unid.: °C 30  
temperatura entrada circuito secundário unid.: °C 10  
Δt circuito secundário unid.: °C 35

CONEXÃO	Ø unid.: mm	cota ao solo unid.: mm
1 entrada AFS	2" F	
2 saída AQS	2" F	
3 DRENO (esgoto)	1" F	
4 ânodo magnésio	1¼" F	
5 recirculação	1" F	
6 apoio eléctrico c/ resistência (kit eléctrico)	2" F	
P2in entrada permutador: P2	1" F	
P2out saída permutador: P2	1" F	
P1in entrada permutador: P1	1" F	
P1out saída permutador: P1	1" F	
S0 p/ bainha porta sondas (termómetro)	½" F	
S1 p/ bainha porta sondas (comando painel solar)	½" F	
S2 p/ bainha porta sondas (comando)	½" F	

PERMUTADOR(ES)	Ø serp. unid.: mm	comprimento unid.: m	área permuta unid.: m²
PERMUTADOR 2	33.7	18	1.92
PERMUTADOR 1	33.7	24	2.56
área TOTAL permuta unid.: m²			4.48

Ø serpentina	velocidade unid.: m.s⁻¹
½"	1.0
¾"	1.1
1"	1.3
1 ¼"	1.6
1 ½"	1.8

Reservamo-nos ao direito de introduzir melhorias e modificações nos produtos descritos e nos respectivos dados técnicos, a qualquer altura e sem aviso prévio.  
conforme a(s) norma(s): EN 13445, EN 9606-1, EN 15614-1, EN 13831:2007  
observado: DIRECTIVA EQUIPAMENTOS SOB PRESSÃO (DEP) 97/23/CE TRANSPORTADA PELO DL 211/99  
observado: código ASME, secção VIII, divisão 1

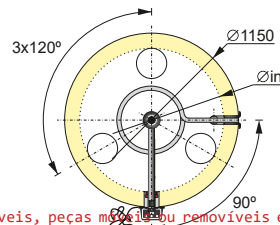


aquecimento de água sanitária moradias uni-familiares e instalações de pequenas dimensões

modelo(s) Standard apresentado(s); outros modelos e configurações NoStandard possíveis sob consulta  
nota: desenho do depósito: escala e proporção, distribuição e posicionamento das conexões apenas orientativo; as posições poderão estar distribuídas de forma diferente do representado no croqui; escala: 1/30

- instruções:** depósito(s) INOX termoacumulador(es) AQS
- temperatura máxima da água: 95°C (recomendado: inferior a 70°C)
- pressão de trabalho: 8.0 bar
- inspeção e/ou substituição ânodo magnésio: 6/6 meses
- VMA - valor máximo admitido das águas
  - cloro livre inferior a 0.3 mg/L
  - relativo ao DL 306/2007

a garantia não cobre peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como termostato(s), resistência(s) e ânodo(s), bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências  
**o não cumprimento destas instruções anula automaticamente todas as garantias**



produto em conformidade com: Directiva 2014/30/UE, relativa a Compatibilidade Electromagnética; Directiva 2014/35/UE, relativa à Baixa Tensão; Directiva 2014/68/UE, relativa a Equipamentos Sob pressão 97/23/CE

● **depósito(s)**

capacidade	unidade: litro	2 000
tipo		cilíndrico c/ fundos copados
série		VS - vertical solo
construção		aço INOX AISI 316 / 444
virola	unidade: mm	inf. class.
tampas	unidade: mm	inf. class.
pressão máx. serviço	unidade: bar	6.0 (ps)
pressão ensaio	unidade: bar	9.0 (pt)
posicionamento		no solo c/ sinoblocos (3) a 120°
altura H	unidade: mm	2 600
diâmetro Ø	unidade: mm	1 340
peso líquido	unidade: kg	

● **equipamento(s)**

nº permutador(es)	2 (dois): P1 e P2
tipo	serpentina
construção	aço inox
colocação mod.: SA	inferior (P1) e superior (P2) 90° c/ KIT eléctrico
conexões P2	1" (33.7-24)
área permuta P2	unidade: m²   2.56
potência P2	unidade: kW   3.20
conexões P1	1" (33.7-30)
área permuta P1	unidade: m²   5.76
potência P1	unidade: kW   inferior a 70°C (recomendado)
área total permuta	unidade: m²   trifásico (resistência imersão em aço inoxidável)
protecção anti-corrosão	catódica c/ ânodo magnésio 1 1/4" (600mm)
temp. saída água	unidade: °C   inferior a 70°C (recomendado)
* kit eléctrico	
tensão nominal	440V~50Hz
potência nominal	unidade: W   4 500
índice protecção	IPX1

● **isolamento (térmico)**

tipo	poliuretano injectado	nota: condutibilidade térmica isolamento
descrição	espuma de poliuretano	- a 0°C - 0,041W/(m.k)
	densidade: 42 kg/m³	- a 20°C - 0,042W/(m.k)
	isento de CFC's	isento de CFC's
espessura	unidade: mm   100	(consultar ficha técnica de materiais)
revestimento exterior	polipropileno acolchoado (lona impermeável)	
	(cor conforme stock existente)	

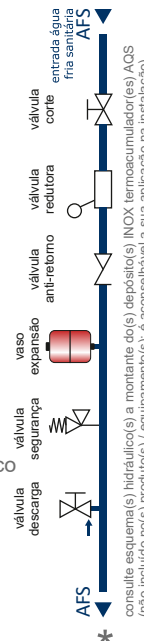
● **acessório(s)**

depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ acessório(s)

● **extra(s)**

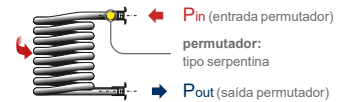
depósito(s) termoacumulador(es)  
AQS fornecido(s) s/ extra(s)

Reservamo-nos ao direito de introduzir melhorias e modificações nos produtos descritos e nos respectivos dados técnicos, a qualquer altura e sem aviso prévio  
conforme a(s) norma(s): EN 13445, EN 9606-1, EN 15614-1, EN 13831:2007  
observado: DIRECTIVA EQUIPAMENTOS SOB PRESSÃO (DEP) 97/23/CE TRANSPORTADA PELO DL 211/99  
observado: código ASME, secção VIII, divisão 1



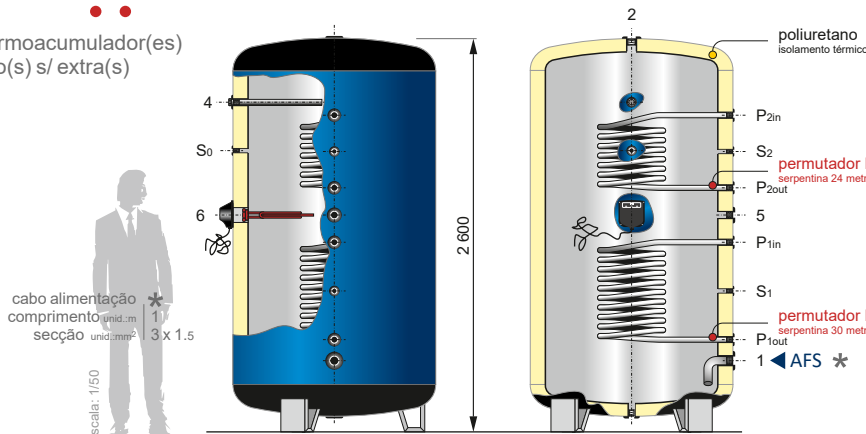
dados gerais equipamento aquecinoxindustries

permutador:	área permuta (m²)	CAPAC. litro (l)	PESO peso (kg)
tipo serpentina (por cada 6 metros lineares de serpentina)			
¾" (Ø 25.0)	0.48	2.94	5.34
1" (Ø 33.7)	0.64	5.34	9.36
1 ½" (Ø 50.0)	0.94	11.78	20.16



potência permutador P1 (SOLAR) dimensionada para caudal primário unid.: m³.h⁻¹ | 3.0  
temperatura entrada circuito primário unid.: °C | 90  
Δt circuito primário unid.: °C | 30  
temperatura entrada circuito secundário unid.: °C | 10  
Δt circuito secundário unid.: °C | 35

CONEXÃO	Ø	cota ao solo unid.: mm
1 entrada AFS	2" F	
2 saída AQS	2" F	
3 DRENO (esgoto)	1" F	
4 ânodo magnésio	1 ¼" F	
5 recirculação	1" F	
6 apoio eléctrico c/ resistência (kit eléctrico)	2" F	
P2in entrada permutador: P2	1" F	
P2out saída permutador: P2	1" F	
P1in entrada permutador: P1	1" F	
P1out saída permutador: P1	1" F	
S0 p/ bainha porta sondas (termómetro)	½" F	
S1 p/ bainha porta sondas (comando painel solar)	½" F	
S2 p/ bainha porta sondas (comando)	½" F	



PERMUTADOR(ES)	
Ø serp.2 unid.: mm	33.7
L serpentina 2 unid.: m	24
área permuta unid.: m²	2.56
Ø serp.1 unid.: mm	33.7
L serpentina 1 unid.: m	30
área permuta unid.: m²	3.20
área TOTAL permuta unid.: m²	5.76

CIRCUITO PRIMÁRIO: vel. max. aconselhável	
Ø serpentina	velocidade unid.: m.s⁻¹
½"	1.0
¾"	1.1
1"	1.3
1 ¼"	1.6
1 ½"	1.8



aquecimento de água sanitária  
moradias uni-familiares e instalações de pequenas dimensões

modelo(s) Standard apresentado(s); outros modelos e configurações NoStandard possíveis sob consulta  
nota: desenho do depósito: escala e proporção, distribuição e posicionamento das conexões apenas orientativo; as posições poderão estar distribuídas de forma diferente do representado no croqui; escala: 1/30

**instruções: depósito(s) INOX termoacumulador(es) AQS**  
temperatura máxima da água: 95°C (recomendado: inferior a 70°C)  
pressão de trabalho: 6.0 bar  
inspeção e/ou substituição ânodo magnésio: 6/6 meses  
VMA - valor máximo admitido das águas  
- cloro livre inferior a 0.3 mg/L  
- relativo ao DL 306/2007

a garantia não cobre peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como termostato(s), resistência(s) e ânodo(s), bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências  
**o não cumprimento destas instruções anula automaticamente todas as garantias**